



EUROPESE CENTRALE BANK

4 januari 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 28 december 2001¹

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 28 december 2001 kwam de daling van EUR 4 miljoen, exclusief de effecten van de driemaandelijke herwaardering, in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop van gouden munten door een nationale centrale bank van het Eurosysteem. De netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) steeg met EUR 4,5 miljard naar EUR 259,9 miljard voornamelijk ten gevolge van de effecten van de driemaandelijke herwaardering van activa en passiva.

De door het Eurosysteem aangehouden handelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) daalden met EUR 0,2 miljard naar EUR 28 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) daalde met EUR 14,7 miljard naar EUR 278,1 miljard. De **verplichtingen aan de overheid** (passiefpost 5.1) stegen met EUR 11,9 miljard naar EUR 44,9 miljard.

¹ Ten gevolge van de nog lopende eindejaarsprocedures bevat deze geconsolideerde weekstaat nog niet de definitieve balansgegevens.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 23,4 miljard naar EUR 200,2 miljard. Op vrijdag 28 december 2001 verviel een **basis-herfinancieringstransactie** van EUR 66 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 85 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 1,6 miljard (vergeleken met EUR 3,2 miljard in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 0,5 miljard bedroeg (vergeleken met EUR 6,5 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties steeg de **rekening-courantpositie** van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 21,7 miljard naar EUR 142,1 miljard.

IV. Driemaandelijke herwaardering van de activa en passiva van het Eurosysteem

In overeenstemming met de geharmoniseerde administratieve regels voor het Eurosysteem, worden het goud, de deviezen, de aangehouden waardepapieren en de financiële instrumenten van het Eurosysteem aan het einde van elk kwartaal geherwaardeerd tegen marktkoersen en -prijzen. Het netto-effect van de herwaardering op elke balanspost per 28 december 2001 wordt weergegeven in de daartoe toegevoegde kolom **“Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge herwaarderingen”**. De goudprijs en de belangrijkste wisselkoersen gebruikt voor de herwaardering van de saldi waren de volgende:

USD 0,8813 per EUR

JPY 115,33 per EUR

Goud: EUR 314,990 per fine ounce

Bijzondere trekkingsrechten: EUR 1,42451 per SDR

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 28 december 2001

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 28 december 2001	Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge		Passiva	Stand per 28 december 2001	Verschil ten opzichte van vorige week ingevolge	
		transacties	herwaarderingen			transacties	herwaarderingen
1 Goud en goudvorderingen	126.801	-4	-1.422	1 Bankbiljetten in omloop	278.110	-14.670	0
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta				2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro			
2.1 Vorderingen op het IMF	32.005	-4	357	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	142.126	21.748	0
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	232.602	-3.839	4.337	2.2 Depositofaciliteit	465	-6.020	0
	264.607	-3.843	4.694	2.3 Termijndeposito's	0	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	25.200	2.274	657	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro				2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	4	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	5.736	41	-4		142.595	15.728	0
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	34.757	5.153	0
	5.736	41	-4	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.939	0	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire- beleidstransacties, luidende in euro				5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	142.000	19.000	0	5.1 Overheid	44.902	11.900	0
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	60.000	0	0	5.2 Overige verplichtingen	6.000	-1.298	0
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0	0		50.902	10.602	0
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.446	-35	0
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	1.573	-1.626	0	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	2.525	26	87
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	24	-5	0	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			
	203.597	17.369	0	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	20.458	-1.407	476
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	487	83	0	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	27.981	-82	-147		20.458	-1.407	476
8 Overheidsschuld, luidende in euro	68.729	-870	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.967	0	78
9 Overige activa	91.523	-232	716	10 Overige passiva	78.073	-661	1.408
				11 Herwaarderingsrekeningen	125.309	0	318
				12 Kapitaal en reserves	62.581	0	2.127
Totaal Activa	814.662	14.736	4.494	Totaal Passiva	814.662	14.736	4.494

Totaal/Subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.